

31983D0516

22.10.1983

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 289/38

SKLEP SVETA
z dne 17. oktobra 1983
o nalogah Evropskega socialnega sklada
(83/516/EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti člena 126 Pogodbe,

ob upoštevanju osnutka, ki ga je predložila Komisija ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽²⁾,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽³⁾,

ker je bil Sklep Sveta 71/66/EGS z dne 1. februarja 1971 o reformi Evropskega socialnega sklada ⁽⁴⁾, spremenjen s Sklepom 77/801/EGS ⁽⁵⁾, v skladu z mnenjem Komisije na podlagi člena 126 Pogodbe pregledan, kakor določa člen 11 tega sklepa; ker bi ga bilo primerno nadomestiti z novim sklepom Sveta, ki določa predpise za Sklad;

ker je naloga Sklada sodelovati zlasti pri financiranju poklicnega usposabljanja, spodbujanja zaposlovanja in geografske mobilnosti;

ker mora Sklad postati dejavnejši instrument za spodbujanje politik zaposlovanja; ker je zato treba povečati obseg ljudi, upravičenih do pomoči, in zlasti razširiti možnost pomoči osebam, ki delajo kot mentorji, strokovnjaki za poklicno svetovanje in usmerjanje in svetovalci za razvoj;

ker si mora Sklad posebej prizadevati za razvoj zaposlovanja, še zlasti v majhnih in srednjih podjetjih, zaradi posodobitve upravljanja ali proizvodnje ali uporabe novih tehnologij;

ker mora Sklad kot instrument politike zaposlovanja ob ustreznem upoštevanju načela solidarnosti Skupnosti kar se da učinkovito in dosledno prispevati k reševanju najresnejših problemov in zlasti k boju proti brezposelnosti, vključno s strukturno brezposelnostjo, in k spodbujanju zaposlovanja med najbolj prizadetimi skupinami;

ker je treba s v zvezi s tem in brez vpliva na pomoč, ki jo morajo kategorije oseb, ki so na trgu delovne sile najbolj ogrožene (zlasti ženske, invalidi in migranti), še naprej prejemati, pomemben del virov Sklada nameniti za ukrepe v prid zaposlovanja mladih, zlasti tistih, ki imajo malo možnosti za zaposlitev ali ki so dalj časa brezposelni;

ker je upoštevajoč izkušnje zaželeno, da postopki za dodeljevanje pomoči Sklada postanejo prilagodljivejši in enostavnejši, zlasti z določitvijo pavšalnih zneskov;

⁽¹⁾ UL C 308, 25.11.1982, str. 4.

⁽²⁾ UL C 161, 20.6.1983, str. 51.

⁽³⁾ UL C 124, 9.5.1983, str. 4.

⁽⁴⁾ UL L 28, 4.2.1971, str. 15.

⁽⁵⁾ UL L 337, 27.12.1977, str. 8.

ker je Komisija odgovorna za pripravo smernic za upravljanje Sklada, da bi zagotovila učinkovitejšo osredotočanje na ukrepe v skladu s prednostnimi nalogami Skupnosti in s povezanimi akcijskimi programi na področju zaposlovanja in poklicnega usposabljanja;

ker je ta sklep treba pregledati v določenem obdobju,

SKLENIL:

Člen 1

1. Sklad pomaga pri izvajanju politik, katerih namen je zagotoviti delovni sili znanje in spretnosti, potrebne za stalno zaposlitev, in ustvarjati možnosti zaposlitve. Sklad zlasti prispeva k socialno-poklicnemu vključevanju in integraciji mladih ljudi in prikrajšanih delavcev, k prilagajanju delovne sile spremembam na trgu dela in tehnološkim spremembam, ter k zmanjšanju regionalnih neskladnosti na trgu dela.

2. Sklad sodeluje pri financiranju aktivnosti v zvezi:

- (a) s poklicnim usposabljanjem in usmerjanjem;
- (b) z zaposlovanjem in subvencijami za plače;
- (c) ponovno namestitvijo in socialno-poklicno integracijo v povezavi z geografsko mobilnostjo;
- (d) s storitvami in strokovnimi nasveti glede ustvarjanja delovnih mest.

Člen 2

1. Pomoč Sklada se lahko nameni za aktivnosti, ki jih izvajajo osebe javnega prava in zasebnega prava.

2. Države članice jamčijo za uspešno izvedbo aktivnosti. Vendar pa ta določba ne velja za aktivnosti, katerih vse upravičene izdatke krije pomoč Sklada.

Člen 3

1. Pomoč Sklada se lahko dodeli aktivnostim, ki se izvajajo v okviru politik trga dela držav članic. Te aktivnosti vključujejo zlasti tiste, ki so namenjene izboljšanju možnosti zaposlovanja mladih, predvsem z ukrepi glede poklicnega usposabljanja po končanem obveznem šolanju.

2. Pomoč Sklada se lahko dodeli posebnim aktivnostim z namenom:

- spodbujanja izvajanja inovativnih projektov, praviloma v okviru delovnega programa, ki ga sprejme Svet, ali
- pregleda učinkovitosti projektov, za katere je bila odobrena pomoč Sklada, in omogočanja izmenjave izkušenj.

Člen 4

1. Pomoč sklada se lahko odobri v prvi vrsti za spodbujanje zaposlovanja oseb mlajših od 25 let, zlasti tistih, ki imajo še posebej malo možnosti za zaposlitev, predvsem zaradi pomanjkljive poklicne usposobljenosti ali zaradi neustrezne usposobljenosti, in tistih, ki so dolgotrajno brezposelni.

2. Pomoč Sklada se lahko dodeli tudi za spodbujanje zaposlovanja naslednjih oseb, starejših od 25 let:

- (a) brezposelnih oseb, oseb, ki jim grozi brezposelnost, podzaposlenih oseb, in zlasti tistih, ki so dolgotrajno brezposelni;
- (b) žensk, ki se želijo vrniti na delo;
- (c) invalidov, ki so se sposobni vključiti v odprt trg dela;
- (d) delavcev migrantov, ki se selijo ali so se preselili znotraj Skupnosti ali so pridobili stalno prebivališče v Skupnosti, da bi se zaposlili, skupaj z njihovimi družinskimi člani;
- (e) oseb, ki so zaposlene zlasti v manjših in srednjih podjetjih in ki se morajo prekvalificirati zaradi uvedbe novih tehnologij ali izboljšanja upravljalnih tehnik v teh podjetjih.

3. Pomoč Sklada se lahko odobri tudi osebam, ki delajo kot mentorji, strokovnjaki za poklicno usmerjanje in svetovalci za razvoj.

Člen 5

1. Brez vpliva na naslednje odstavke se pomoč Sklada dodeli v višini 50 % upravičenih izdatkov, vendar ne sme presegati zneska finančnega prispevka organov javne oblasti države članice.

2. V primeru aktivnosti za spodbujanje zaposlovanja v regijah, kjer obstaja posebej resno in daljše neravnovesje v zaposlovanju in katere določi Svet s kvalificirano večino na predlog Komisije, se pomoč Sklada poveča za 10 %.

3. V primeru aktivnosti iz člena 3(2), katerih namen je preučiti učinkovitost projektov, katerim je bila dodeljena pomoč Sklada in ki se izvajajo na pobudo Komisije, pomoč krije vse upravičene izdatke.

4. Za vrste izdatkov, ki jih določi Svet s kvalificirano večino na predlog Komisije, se pomoč Sklada odobri na pavšalni osnovi.

5. Pomoč Sklada ne sme pripeljati do presežnega financiranja upravičenih izdatkov.

Člen 6

1. Pred 1. majem vsako leto in za tri naslednja proračunska leta Komisija sprejeme v skladu s tem Sklepom in ob upoštevanju potrebe po spodbujanju skladnega razvoja Skupnosti smernice za upravljanje Sklada, ki določajo tiste aktivnosti, ki odražajo prednostne naloge Skupnosti, kot jih je določil Svet, in zlasti akcijske programe na področju zaposlovanja in poklicnega usposabljanja.

2. Komisija pošlje Evropskemu parlamentu in Svetu smernice, pripravljene v tesnem sodelovanju z državami članicami ob upoštevanju mnenj Evropskega parlamenta, in jih objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Člen 7

1. Sredstva, namenjena za pomoč Sklada vsem vrstam projektov, namenjenih mladim iz člena 4(1), letno ne smejo biti nižja od 75 % vseh razpoložljivih sredstev.

2. Sredstva, namenjena za pomoč Sklada posebnim projektom iz člena 3(2), letno ne smejo presegati 5 % vseh razpoložljivih sredstev.

3. Od vseh sredstev, ki so na voljo za aktivnosti iz člena 3(1), je 40 % na voljo za upravičene aktivnosti, ki so v skladu s smernicami za upravljanje Sklada in namenjene spodbujanju zaposlovanja na Grenlandiji, v Grčiji, v francoskih čezmorskih departmajih, na Irskem, v Mezzogiornu in na Severnem Irskem. Preostala sredstva so namenjena za aktivnosti v zvezi z zaposlovanjem na

drugih področjih visoke ali dolgotrajne brezposelnosti in/ali industrijskega ali sektorskega prestrukturiranja.

Člen 8

Pomoč, predvidena v členu 125 Pogodbe, se preneha dodeljevati.

Člen 9

1. Ta sklep začne veljati naslednji dan po dnevu objave v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

2. Sklep 71/66/EGS se s tem razveljavi. Vendar pa ta sklep in sklepi, sprejeti v skladu s členom 4 tega sklepa, ostanejo v veljavi za aktivnosti, za katere so bile prošnje predložene pred 1. oktobrom 1983.

3. Komisija prvič sprejme smernice za upravljanje Sklada pred 1. decembrom 1983.

Člen 10

Svet pregleda ta sklep najkasneje do 31. decembra 1988. Če je primerno, se ta sklep spremeni v skladu z novim mnenjem Komisije.

V Luxembourg, 17. oktobra 1983

Za Svet

Predsednik

G. VARFIS

PRILOGA

IZJAVE, KI SE VKLJUČIJO V ZAPISNIK

Izjava k členu 3(2)

„Komisija izjavlja, da bo tudi v prihodnje spodbujala ukrepe za reorganizacijo in skrajšanje delovnega časa, ki bi bili lahko vključeni tudi v aktivnosti, predvidene v členu 3(2).“

Komisija bo preučila možnost uporabe člena 3(2) za ohranjanje dohodkov delavcev, ki sta jih prizadela prestrukturiranje ali reorganizacija, in bo o tem poročala na prihodnjem zasedanju Sveta.“

Izjava Sveta k prvi alineji člena 3(2)

„Projekti, ki izhajajo iz resolucij Sveta o zadevah v pristojnosti Sklada, lahko prejmejo pomoč Sklada, v kolikor izpolnjujejo kriterije upravičenosti, kakor so opredeljeni v predpisih, ki urejajo naloge in delovanje Sklada.“

Izjava k členu 4

„Glede na spoznanje, da je število državljanov tretjih držav, ki prejemajo pomoč Sklada, relativno nizko, Komisija poudarja, da bi si morale države, ki sprejemajo delavce migrante, resno prizadevati za njihovo integracijo.“

Izjava k členu 4(3)

„Komisija izjavlja, da se pomoč Sklada, ki je omejena na usposabljanje strokovnjakov za poklicno usmerjanje, brez kakršnihkoli prispevkov k povračilu stroškov javnih uslužbencev, odobri, kadar je treba izboljšati upravljanje na trgu dela.“

Izjava k členu 5(1)

„Svet izjavlja, da morajo organi, ustanovljeni kot profitne organizacije, nositi vsaj 10 % upravičenih izdatkov za aktivnosti, za katere prejemajo pomoč Sklada. Ravnanje v skladu s tem načelom je treba preveriti ob zadnjem plačilu.“

Izjava k členu 6

„Svet in Komisija izjavljata, da je treba posebno pozornost nameniti projektom za spodbujanje zaposlovanja na območjih, kjer je stopnja brezposelnosti izjemno visoka v primerjavi z državnim povprečjem.“

Izjavi k členu 7

„Svet poziva Komisijo, da nadaljuje s svojimi študijami, da bi dosegla zanesljiv statistični mehanizem, ob upoštevanju, med drugim, kriterija BDP na prebivalca, in da ustrezne predloge s tem zvezi predstavi pred 1. julijem 1984, da bi Svet lahko ukrepal pred 31. decembrom 1984.“

„Komisija izjavlja, da šteje sredstva iz tega člena za namensko dodeljena sredstva.“
